



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mardi 16 mai 2000**

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, mars 2000** 2  
 Les livraisons des fabricants ont rebondi avec vigueur en mars. Grâce à une hausse de 3,8 %, leur valeur a atteint 44,9 milliards de dollars, après la baisse enregistrée en février. Presque tous les secteurs, mais surtout ceux des véhicules automobiles, des produits électriques et électroniques ainsi que des produits raffinés du pétrole et du charbon, ont été à l'origine de l'augmentation observée en mars.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

- Indice des prix de la construction d'immeubles d'appartements, premier trimestre de 2000 5
- Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, mars 2000 5
- Regards sur l'éducation, 2000 6
- Commerce international de biens et services environnementaux: comparaison entre le Canada et les États-Unis 6

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

7


## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Mars 2000

Les livraisons des fabricants ont rebondi avec vigueur en mars. Grâce à une hausse de 3,8 %, leur valeur a atteint 44,9 milliards de dollars, après la baisse enregistrée en février. Presque tous les secteurs, mais surtout ceux des véhicules automobiles, des produits électriques et électroniques ainsi que des produits raffinés du pétrole et du charbon, ont été à l'origine de l'augmentation observée en mars.

La progression enregistrée en mars constitue la quatrième forte hausse consécutive en cinq mois et poursuit la tendance résolument ascendante qui a commencé en août 1998. La valeur des livraisons des fabricants a augmenté de 3,5 % depuis le début de l'année et elle est supérieure de 13,0 % au résultat enregistré en mars 1999.

La valeur des commandes en carnet a fléchi légèrement en mars, tandis que les stocks ont augmenté pour un quatorzième mois d'affilée.

Selon l'Enquête d'avril sur les perspectives du monde des affaires, quatre fabricants sur cinq ont déclaré s'attendre à ce que leur production demeure la même ou augmente au cours du prochain trimestre. L'Enquête d'avril sur la population active a révélé une légère hausse de l'emploi dans le secteur de la fabrication.

#### Hausse généralisées après la baisse observée en février

En mars, la valeur des livraisons des fabricants a augmenté dans 21 des 22 grands groupes. Ces 21 groupes représentent 99,5 % de la valeur totale des livraisons. Si l'on exclut le secteur des véhicules automobiles, la valeur des livraisons a augmenté de 3,1 %.

Les secteurs qui ont le plus contribué à la hausse de la valeur des livraisons enregistrée en mars sont ceux des véhicules automobiles (+7,3 %), des produits électriques et électroniques (+6,5 %), des produits raffinés du pétrole et du charbon (+7,7 %) et des pièces de véhicules automobiles (+6,3 %).

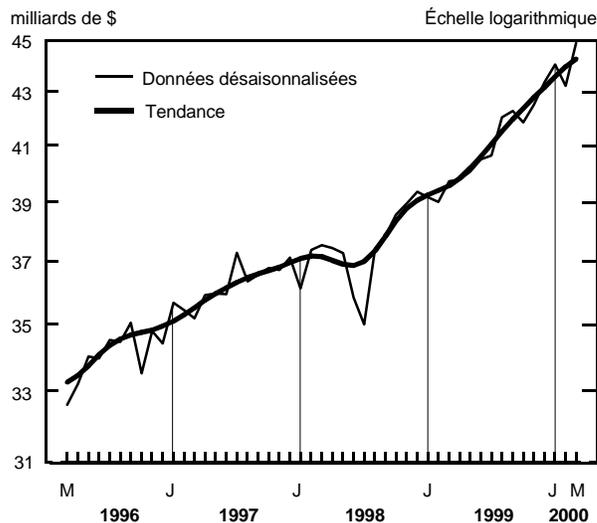
#### Note aux lecteurs

Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à la condition qu'elles ne soient pas annulées.

Les nouvelles commandes correspondent aux commandes reçues, que la livraison s'effectue ou non durant le mois courant. On les mesure en additionnant les livraisons du mois courant et la variation des commandes en carnet. Certaines personnes considèrent les nouvelles commandes comme un équivalent de la demande à venir. C'est une erreur, car la variable «nouvelles commandes» inclut des commandes déjà satisfaites. L'utilisateur doit se rappeler que la fluctuation mensuelle des nouvelles commandes est un indicateur qui peut être fragile, surtout si la variation du mois précédent est élevée par rapport à celle du mois en cours.

Enfin, il est à noter que les commandes ne se traduiront pas toutes par des livraisons des fabricants canadiens, car il peut arriver qu'une partie de gros contrats soit confiée en sous-traitance à des fabricants étrangers.

#### Les livraisons des fabricants retrouvent leur tendance ascendante en mars



La valeur des livraisons du secteur des véhicules automobiles et de celui des pièces de véhicules automobiles a rebondi en mars, après avoir enregistré un temps d'arrêt en février. La hausse observée dans le secteur des produits électriques et électroniques a été concentrée dans le secteur des ordinateurs, tandis que l'augmentation enregistrée par le secteur des produits

raffinés du pétrole et du charbon était attribuable en partie à une hausse de 3,0 % des prix, comme l'indique l'Indice des prix des produits industriels.

La valeur des livraisons des fabricants a augmenté dans toutes les provinces et dans tous les territoires en mars, sauf à Terre-Neuve.

### Livraisons par province et territoire

	Févr. 2000	Mars 2000	Févr. à mars 2000
données désaisonnalisées			
	millions de \$		var. en %
Terre-Neuve	168	160	-4,6
Île-du-Prince-Édouard	81	86	6,0
Nouvelle-Écosse	717	722	0,6
Nouveau-Brunswick	875	875	0,1
Québec	10 242	10 513	2,6
Ontario	23 008	24 105	4,8
Manitoba	886	903	1,9
Saskatchewan	574	584	1,7
Alberta	3 315	3 464	4,5
Colombie-Britannique	3 354	3 472	3,5
Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	4	4	3,3

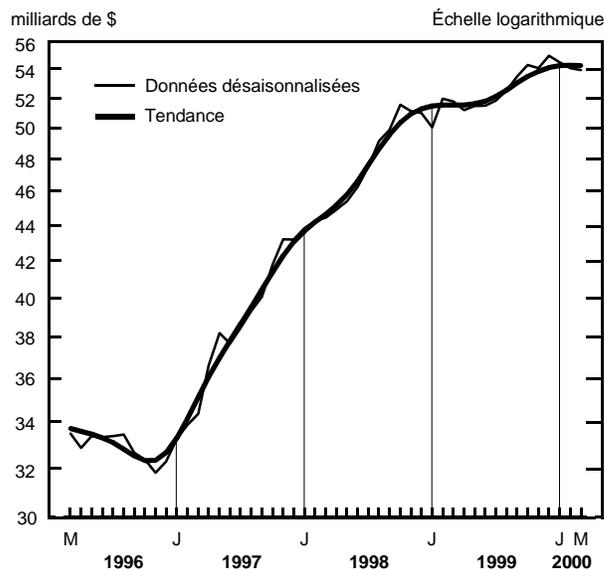
### Les commandes en carnet diminuent légèrement

La valeur des commandes en carnet des fabricants a diminué de 0,3 % en mars pour s'établir à 53,9 milliards de dollars, après avoir augmenté en décembre et reculé légèrement tant en janvier qu'en février. La valeur des commandes en carnet se situe à environ 54 milliards de dollars depuis six mois.

Le recul observé en mars est attribuable principalement à la baisse enregistrée dans le secteur du matériel de transport (-0,4 %).

La hausse qui a le plus atténué la baisse a été observée dans le secteur des métaux de première transformation (+6,4 %).

### Les commandes en carnet diminuent pour un troisième mois consécutif en mars

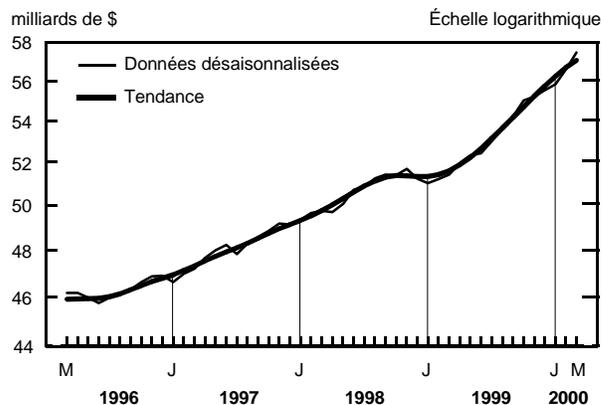


### Les stocks des fabricants continuent d'augmenter

La valeur des stocks des fabricants a augmenté de 1,5 % en mars pour s'établir à 57,5 milliards de dollars. Ce résultat représente la quatorzième hausse consécutive.

Les secteurs des aéronefs et des pièces d'aéronefs (+5,1 %), des produits alimentaires (+3,5 %) et des produits électriques et électroniques (+1,5 %) ont principalement été à l'origine de la hausse observée en mars.

### Les fabricants continuent d'accumuler des stocks



La baisse qui a le plus atténué la valeur des stocks a été observée dans le secteur des produits raffinés du pétrole et du charbon (-3,5 %) et elle a été concentrée dans la branche des matières premières, où certains fabricants ont épuisé leurs réserves de pétrole brut.

Le rapport des stocks aux livraisons a diminué en mars, pour s'établir à 1,28. Il s'agit d'un niveau plus proche de la valeur moyenne de 1,29 observée depuis neuf mois.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 9550 à 9555, 9558, 9559, 9562 à 9565, 9568 à 9579, 9581 à 9595.**

Le numéro de mars 2000 de la publication *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001-XPB, 20 \$ / 196 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les publications*.

Il est possible d'obtenir, sur demande, des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles normalement publiées. Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Craig Kuntz au (613) 951-7092 ([kuncrai@statcan.ca](mailto:kuncrai@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

### Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
données désaisonnalisées									
	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	
Mars 1999	39 716	1,8	51 424	0,4	51 736	-0,4	39 506	-3,4	1,29
Avril 1999	39 779	0,2	51 952	1,0	51 174	-1,1	39 217	-0,7	1,31
Mai 1999	40 057	0,7	52 331	0,7	51 439	0,5	40 322	2,8	1,31
Juin 1999	40 501	1,1	52 427	0,2	51 461	0,0	40 523	0,5	1,29
Juillet 1999	40 639	0,3	52 988	1,1	51 825	0,7	41 003	1,2	1,30
Août 1999	42 028	3,4	53 574	1,1	52 502	1,3	42 705	4,2	1,27
Septembre 1999	42 266	0,6	54 189	1,1	53 468	1,8	43 233	1,2	1,28
Octobre 1999	41 839	-1,0	54 998	1,5	54 288	1,5	42 658	-1,3	1,31
Novembre 1999	42 491	1,6	55 200	0,4	54 071	-0,4	42 274	-0,9	1,30
Décembre 1999	43 359	2,0	55 520	0,6	54 938	1,6	44 227	4,6	1,28
Janvier 2000	44 037	1,6	55 828	0,6	54 473	-0,8	43 572	-1,5	1,27
Février 2000	43 223	-1,8	56 590	1,4	54 057	-0,8	42 808	-1,8	1,31
Mars 2000	44 886	3,8	57 460	1,5	53 916	-0,3	44 745	4,5	1,28

### Toutes les industries manufacturières sauf celle des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
données désaisonnalisées								
	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %	millions de \$	var. en %
Mars 1999	31 287	2,0	48 649	0,5	44 822	0,3	31 415	-3,1
Avril 1999	31 423	0,4	49 158	1,0	44 527	-0,7	31 128	-0,9
Mai 1999	31 596	0,5	49 509	0,7	45 071	1,2	32 140	3,2
Juin 1999	31 872	0,9	49 648	0,3	44 948	-0,3	31 749	-1,2
Juillet 1999	32 227	1,1	50 006	0,7	45 344	0,9	32 623	2,8
Août 1999	32 693	1,4	50 642	1,3	45 925	1,3	33 274	2,0
Septembre 1999	33 122	1,3	51 236	1,2	46 175	0,5	33 371	0,3
Octobre 1999	33 085	-0,1	51 754	1,0	46 922	1,6	33 832	1,4
Novembre 1999	33 827	2,2	52 079	0,6	47 207	0,6	34 113	0,8
Décembre 1999	34 391	1,7	52 402	0,6	48 602	3,0	35 786	4,9
Janvier 2000	35 097	2,1	52 730	0,6	48 847	0,5	35 342	-1,2
Février 2000	34 800	-0,8	53 464	1,4	49 138	0,6	35 090	-0,7
Mars 2000	35 877	3,1	54 279	1,5	49 694	1,1	36 434	3,8

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Indice des prix de la construction d'immeubles d'appartements

Premier trimestre de 2000

Au premier trimestre de 2000, l'indice composite des prix de la construction d'immeubles d'appartements (1992=100) a atteint 115,6, en hausse de 1,1 % par rapport au trimestre précédent et de 2,7 % par rapport au premier trimestre de 1999.

C'est Toronto qui a connu la plus forte variation trimestrielle (+1,9 %), suivi d'Ottawa (+1,5 %), de Halifax et de Montréal (+1,2 %), de Calgary (+1,0 %), d'Edmonton (+0,9 %) et de Vancouver (+0,8 %).

Comparativement au premier trimestre de 1999, Toronto a aussi enregistré la plus forte variation annuelle (+4,4 %). Des autres centres métropolitains enquêtés, celui de Montréal a enregistré une hausse annuelle de 4,3 %, suivi d'Ottawa (+3,7 %), de Calgary (+3,4 %), d'Edmonton (+2,9 %) et de Halifax (+2,7 %). Vancouver a enregistré la plus faible variation annuelle (+1,5 %).

### Indice des prix de la construction d'immeubles d'appartements (1992=100)

	Premier trimestre de 2000	Premier trimestre de 1999 au premier trimestre de 2000 var. en %	Quatrième trimestre de 1999 au premier trimestre de 2000 var. en %
<b>Composite</b>	<b>115,6</b>	<b>2,7</b>	<b>1,1</b>
Halifax	110,0	2,7	1,2
Montréal	115,3	4,3	1,2
Ottawa	115,3	3,7	1,5
Toronto	118,5	4,4	1,9
Calgary	117,3	3,4	1,0
Edmonton	116,1	2,9	0,9
Vancouver	116,1	1,5	0,8

**Nota:** L'indice des prix de la construction d'immeubles d'appartements donne une indication de la variation des coûts de construction nouvelle dans sept grands centres métropolitains (Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Calgary, Edmonton et Vancouver). En plus des indices et de l'indice composite de ces sept grands centres métropolitains, il y a d'autres ventilations des variations de coûts par groupe de métiers dans le bâtiment (la structure, l'architecture, la mécanique et l'électricité). Ces indices de prix sont établis à partir d'enquêtes menées auprès d'entrepreneurs généraux et de sous-traitants spécialisés, qui fournissent des renseignements sur diverses catégories de coûts (les matériaux, la main-d'oeuvre, l'équipement, les taxes,

les frais généraux et les bénéfiques) pertinents aux devis de construction détaillés inclus dans les enquêtes.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 9932.

Le numéro du premier trimestre de 2000 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 24 \$ / 79 \$) paraîtra en juin. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Denise Potvin au (613) 951-3350 ([potvden@statcan.ca](mailto:potvden@statcan.ca)), Division des prix. Télécopieur: (613) 951-1539. ■

### Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres

Mars 2000

En mars, les usines ont produit 676 252 mètres cubes de panneaux de lamelles orientées, en hausse de 5,1 % comparativement aux 643 331 mètres cubes produits en mars 1999. La production de panneaux de particules s'est chiffrée à 207 545 mètres cubes, en hausse de 5,8 % par rapport aux 196 223 mètres cubes enregistrés en mars 1999. La production de panneaux de fibres a atteint 88 091 mètres cubes, dépassant de 6,2 % les 82 912 mètres cubes produits en mars 1999.

La production cumulative de panneaux de lamelles orientées pour janvier à mars a atteint 1 968 542 mètres cubes, en hausse de 3,3 % par rapport aux 1 905 860 mètres cubes produits au cours de la même période en 1999. La production cumulative de panneaux de particules est passée à 592 428 mètres cubes, en hausse de 2,7 % comparativement aux 577 017 mètres cubes produits durant la même période en 1999. La production cumulative de panneaux de fibres en 2000 est de 278 838 mètres cubes, en hausse de 25,7 % par rapport aux 221 782 mètres cubes enregistrés en 1999.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 31 (séries 2, 3 et 5) et 122 (série 8).

Le numéro de mars 2000 de la publication *Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres* (36-003-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité

---

des données, communiquez avec Gilles Simard au (613) 951-3516 ([simales@statcan.ca](mailto:simales@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Regards sur l'éducation

2000

Le rapport *Regards sur l'éducation: Les indicateurs de l'OCDE 2000*, publié par l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), paraît aujourd'hui. Ce rapport présente un ensemble à jour d'indicateurs de l'éducation de l'OCDE se prêtant aux comparaisons internationales.

Avec l'assentiment d'une forte majorité de spécialistes en la matière, les 30 indicateurs de ce volume mesurent la situation actuelle de l'éducation à l'échelle internationale. Le classement thématique des indicateurs et les renseignements généraux sur les tableaux et les graphiques font de cette publication une ressource des plus utiles à consulter pour quiconque s'intéresse à l'analyse des systèmes d'éducation de divers pays.

Les indicateurs pour le Canada ont été calculés d'après des données fournies par Statistique Canada en tant que participant au Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation, qui inclut aussi les sous-ministres provinciaux et territoriaux de l'Éducation, par l'entremise du Conseil des ministres de l'Éducation (Canada).

Pour plus de renseignements sur le rapport, consultez le site à l'adresse [www.oecd.org/els/stats/els\\_stat.htm](http://www.oecd.org/els/stats/els_stat.htm) et le site à l'adresse [http://oecd.org/news\\_and\\_events/index-fr.htm](http://oecd.org/news_and_events/index-fr.htm) pour les données s'y rattachant.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jim Seidle au (613) 951-1500 ([jim.seidle@statcan.ca](mailto:jim.seidle@statcan.ca)), Centre de la statistique de l'éducation. ■

## Commerce international de biens et services environnementaux: comparaison entre le Canada et les États-Unis

Le document *Commerce international de biens et services environnementaux: comparaison entre le Canada et les États-Unis* est maintenant disponible. Il présente une analyse du commerce de biens et services environnementaux au Canada ainsi qu'une comparaison du profil commercial canadien à celui du plus important marché du monde dans ce domaine, celui des États-Unis. Souvent désigné comme secteur émergent, l'industrie de l'environnement continue de se transformer en une industrie complexe qui offre une vaste gamme de technologies et de services destinés à protéger l'environnement et à en améliorer la qualité.

La version papier du document de recherche est maintenant disponible sur demande. De nouveaux tableaux au chapitre des données sur le commerce international canadien sont inclus. Le document (16F0000XIF) sera bientôt accessible dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)).

Pour plus de renseignements, pour obtenir un exemplaire du document ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Rowena Orok au (613) 951-0344, Division des comptes et de la statistique de l'environnement. Télécopieur: (613) 951-0634. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres**, mars 2000

Numéro au catalogue: 36-003-XIB (5\$/47\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

### Pour commander les publications

#### Pour commander les publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 800 267-6677**  
Pour les autres pays, composez: **1 613 951-7277**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur: **1 877 287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 1 - 001F - English 11-011F (5\$/47\$) (36-003-XIB)



# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Pour être diffusé à 8 h 30

#### PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** Malgré le pic de la demande aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements au travail sans utiliser les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années. 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** À l'égard de la croissance de l'économie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avéré encore une fois relativement faible. 6

#### AUTRES COMMUNIQUÉS

- Index de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Enquête sur les anticipations à court terme 10
- Aide en termes permisses, septembre-terminale 31 mai 1997 11
- Producteur d'huile, avril 1997 11

#### NOUVELLES PARUTIONS

12



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [belajul@statcan.ca](mailto:belajul@statcan.ca)  
Chef de la Diffusion officielle: John Flanders (613) 951-8292, [flanjoh@statcan.ca](mailto:flanjoh@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.